

MINISTERSTWO INFRASTRUKTURY
MINISTRY OF INFRASTRUCTURE
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące: UDZIELENIA HOMOLOGACJI
concerning: APPROVAL GRANTED

typu światła tylnego obrysowego na podstawie **Regulaminu EKG nr 7.**
of a type of rear end-outline lamp pursuant to ECE Regulation No. 7.

Nr homologacji: **E20*7R*02*0531*00**
Approval No.:

Nr rozszerzenia: -
Extension No.:

1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia:
Trade name or mark of the device:

WAŚ

2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:
Manufacturer's name for the type of device:

W24

3 Nazwa i adres wytwórcy:
Manufacturer's name and address:

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
"WAŚ" Józef i Leszek Waś S.J.
Godzikowice, ul. Polna 146, 148
55-200 Olawa, Polska**

4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje): **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: N/A

5 Data przedstawienia do homologacji:
Submitted for approval on:

04.02.2005

6 Placówka techniczna odpowiedzialna
za przeprowadzanie badań homologacyjnych:
*Technical service responsible for conducting
approval tests:*

**INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO**

7 Data protokołu z badań:
Date of report issued by that service:

29.03.2005

8 Numer protokołu z badań:
Number of test report issued by that service:

0111/ZOE/05/3

9 Skrótowy opis:
Concise description:

Ze względu na kategorię świateł:
By category of lamp:

R

Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach:
For mounting either outside or inside or both:

**nie dotyczy
N/A**

Barwa wysyłanego światła:
Colour of light emitted:

**czerwona
red**

Liczba i kategoria żarówki:
Number and category of filament lamp:

LED 0,4W 12V; 0,8W 24V

Specjalne źródło zasilania:
Special supply voltage:

nie Wolt
no Volts

Zastosowanie dodatkowego źródła zasilania:
Application of additional supply system:

nie
no

Opis źródła zasilania:
Specification of this supply system:

Źródło zasilania regulowane:
Switched power supply:

nie
no

Wsp. wypełnienia: amplituda całkowita napięcia: i/lub napięcie skuteczne Wolt
Duty cycle: peak to peak voltage and/or effective voltage Volts

Moduł źródła światła:
Light source module:

nie
no

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:
Light source module specific identification code:

nie dotyczy
N/A

Geometria instalowania i jej modyfikacje, jeżeli występują: **wg. rys. homolog.**
Geometrical conditions of installation and relating variations if any: according to the drawing

Tylko przy ograniczonej wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża: **nie**
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: no

10 Położenie znaku homologacji:
Position of approval mark:

na kloszu
on the lens

11 Powód (powody) rozszerzenia (ewentualnie):
Reason(s) for the extension (if applicable):

nie dotyczy
N/A

12 Homologacji:
Approval:

udzielono
granted

13 Miejsowość:
Place:

PL 00-928 Warszawa

14 Data:
Date:

2005-04-18
Z upoważnienia
MINISTRA INFRASTRUKTURY

15 Podpis:
Signature:

Andrzej Bogdanowicz
 Zastępca Dyrektora
 Departamentu Transportu Drogowego

16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:
The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

1. Opis techniczny z rysunkami
Technical description with drawings
2. Protokół z badań homologacyjnych nr: **0111/ZOE/05/3**
Test report No:

OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś
PRODUCER: Sp. J. Godzikowice ul. Polna 146, 148 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA OBRYSOWA TYLNA
ARTICLE: REAR END-OUTLINE LAMP

E20 7R 020531

OZNACZENIE TYPU: W 24, W 25
TYPE MARKING: W 24, W 25

E20 7R 020531 EX11

ŚWIATŁA: - obrysowe tylne - R

LAMPS: - rear end-outline - R

MATERIALY:

KORPUS : - PVC czarny

KLOSZ: - PMMA, bezbarwny dla światła obrysowego tylnego

UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYM
ŹRÓDŁEM ŚWIATŁA

USZCZELNIENIE – masa plastyczna

PRZEWODY DOPROWADZAJĄCE PRĄD

Lampa produkowana jest w dwóch wersjach mocowania (określonych na rysunku homologacyjnym)

MATERIALS:

BODY : - PVC black

LENS: - PMMA, colourless for rear end-outline

ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCE

PLASTIC GASKET

LEADS

Lamp is produced in two mounting versions (show on the type approval drawings)

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA: 1xLED 12V 0,4W, 24V 0,8W

LIGHT SOURCES: 1xLED 12V 0,4W, 24V 0,8W

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE
HOMOLOGACJI

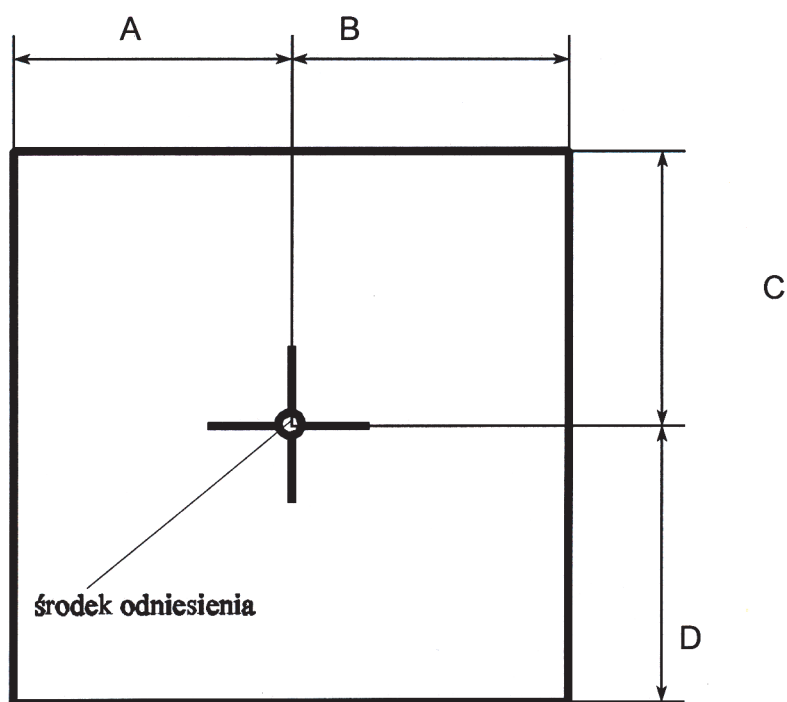
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE TYPE APPROVAL
APPLICATION

Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
"WAŚ" Józef i Leszek Waś S.J.
Godzikowice, ul. Polna 146, 148
55-200 Oława

E20 7R 020531

LAMPA OBRYŚOWA TYLNA TYPU W24

OZNACZENIE KRAWĘDZI POWIERZCHNI ŚWIETLNYCH ZGODNIE
Z REG. NR 48 EKG



Światło	A w lewo [mm]	B w prawo [mm]	C w górę [mm]	D w dół [mm]
obrysowe tylne	6	6	2	2

Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych

"WAS" S.J.

JÓZEF I LESZEK WAŚ

ul. Polna 146,148, Godzikowice, 55-200 Olawa

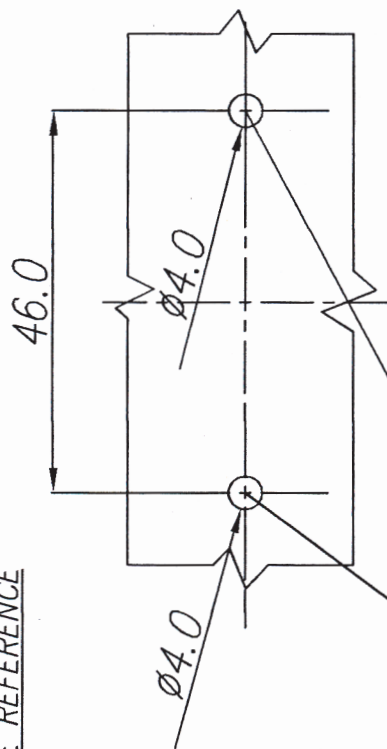
Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
JÓZEF I LESZEK WAŚ
SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Polna 146, 148
55-200 OLAWA
tel. (071) 313 95 18, tel./fax (071) 313 35 52
Regon 931951967, NIP 912-16-54-900



LAMPA TYLNA OBRYŚOWA TYPU W24 REAR END-OUTLINE LAMP TYPE W24

ŚWIATŁO TYLNE OBRYŚOWE
REAR END-OUTLINE MARKER LAMP

OŚ ODNIESIENIA
AXIS OF THE REFERENCE



ŚRODEK ODNIESIENIA
CENTRE OF THE REFERENCE

46.0

26.5

46.0

Ø4.0

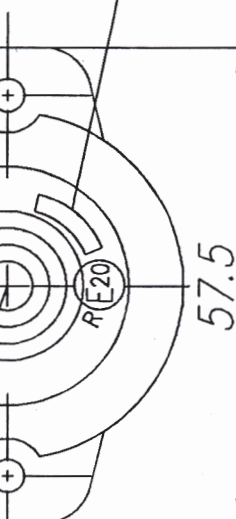
24V 0,8W

12V 0,4W

W24

WAŚ

R E20



E20 7R 020531

OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
OPENINGS IN THE CARRIAGE TO FIX

MIEJSCE NA NUMER HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBER

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ

THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR THE APPROVAL

ŹRÓDŁO ŚWIATŁA: ELEKTROLUMINESCENCYJNE 12V, 24V
LIGHT SOURCE: ELECTROLUMINESCENT 12V, 24V

GODZIKOWICE, 3.02.2005